

**The Society for the Study of the
Indigenous Languages of the Americas**

SSILA BULLETIN

An Information Service for SSILA Members

Editor - Victor Golla (gollav@axe.humboldt.edu)

Associate Editor - Scott DeLancey (delancey@darkwing.uoregon.edu)

Correspondence should be directed to the Editor

Number 87: April 28, 1999

87.0 SSILA BUSINESS

Summer Meeting (reminder)

Members are reminded that SSILA is organizing a meeting on American Indian linguistics at the University of Illinois, Urbana-Champaign, during the weekend of July 9-11, in conjunction with the 1999 Linguistic Institute. The meeting will include both a morning and an afternoon session on Saturday, July 10, and a morning session on Sunday, July 11, if the number of submissions warrants it.

Papers on any topic in American Indian linguistics are welcome. Proposals should be submitted to the Summer Meeting Program Committee no later than May 15. E-mail submissions are encouraged, and the following information should be provided:

- Name
- Mailing address / e-mail address
- Telephone
- Title of paper
- Short abstract (approximately 100 words)

E-mail to the Secretary-Treasurer at: gollav@humboldt.edu

Or hard copy to: SSILA, Box 555, Arcata, California 95518-0555

In addition to the Summer Meeting, the 1999 Linguistic Institute features a number of courses and a workshop that may be of special interest to SSILA members. These include:

Courses

“History and Typology in Native North America” (2 weeks) - Marianne Mithun

“Language Contact: Linguistic Results” (4 weeks) - Sarah G. Thomason (Collitz Professor)

“Spanish in Contact with Indigenous Languages of South America” (2 weeks) - Anna Maria Escobar

“Study of a Native American Language” (4 weeks) - Emmon Bach

“Syntax-Discourse Interface and Language Contact” (2 weeks) - Ellen Prince

Workshop

“Language Maintenance and Death: Reports from the Field and Strategies for the New Millennium” (May 17-18) (For information on the web see:

<http://linguistlist.org/issues/10/10-526.html>).

In addition, some 80 courses, several conferences, more than a dozen workshops, plenty of receptions, parties, and other activities will be offered. The DEADLINE for registration (to avoid late fees) is May 1.

The most up-to-date information can be found at:

<http://www.beckman.uiuc.edu/linginst>

87.1 CORRESPONDENCE

IJAL issues for sale

- From Thomas J Solomon (solom010@tc.umn.edu) 19 April 1999:

I have a few volumes of the IJAL for sale. These are issues from 1965-1967, vols.31-33, including most of the supplements (“Memoirs” and “Publications” monographs). Please contact me by e-mail for a complete list and to make an offer.

~Tom Solomon
Univ. of Minnesota, Minneapolis
(solom010@tc.umn.edu)

Tutelo-Saponi (and some strange numerals)

- From Michael Troy Davis (ousia@mindspring.com) 21 April 1999:

I am currently involved in research into the ancestral language of the Occaneechi Band of the Saponi Nation, a Siouan variety often referred to as Tutelo-Saponi, or Tutelo. In an effort to establish contacts with scholars and linguists who have experience working with this variety, I would like to make a general request for information, bibliographies, direction, etc.

Also, I came across an individual who remembers his grandmother teaching him to count to eight in what he simply calls an “Indian language.” He “transcribed” these for me as follows:

Shawgo
Tattlee
Jawee
Hiskee
Nunclee
Shittlee
Calecawgee (probably Calee + Cawgee)

If there is anyone who recognizes these forms?

~Troy Davis, LRC
Occaneechi Band of the Saponi Nation
(ousia@mindspring.com or occaneechi@visionet.org)

87.2 INTERNATIONAL CONGRESS OF AMERICANISTS (Warsaw, July 2000)

The 2nd Circular of the 50th International Congress of Americanists, to be held in Warsaw, July 10-14, 2000, is now on the web at the ICA's newly-opened website:

<http://www.cesla.ci.uw.edu.pl/50ica>

Versions in Spanish, English, and Portuguese are available.

The following linguistic symposia are being organized. Anyone interested in participating in one of these symposia should contact the convenor.

ART-8: Escrituras foneticas precolombinas/Pre-Colombian Phonetic Writing
Convenor: Galina Yershova, Centro de Estudios Mesoamericanos, Nikolskaya-15, 103012 Moscow, RUSSIA (tel/fax: 7095-4376926; e-mail: billy96@online.ru).

Co-convenors:

- Nikolai Grube, Univ. Bonn, GERMANY
(e-mail: ups402@ibm.rhrz.uni-bonn.de; fax: 49-228-734385)
- Jan Szeminski, Hebrew Univ. of Jerusalem, ISRAEL
(e-mail: msinqa@pluto.msc.huji.ac.il; fax: 9722-5322545)

ART-9: Fondo autoctono y aportes europeos en las literaturas amerindias: aspectos metodologicos y filologicos/ Native Background and European Contributions to Amerindian Literatures: Methodological and Philological Aspects
Convenor: Willem F. H. Adelaar, Hugo de Grootstraat 9, 2311 XJ Leiden, THE NETHERLANDS (e-mail: wadelaar@rullet.leidenuniv.nl; fax: 3171-5272501)

Co-convenors:

- Jean-Philippe Husson, Univ. de Cergy-Pontoise, FRANCE
(e-mail: Husson.Jean-Philippe@pcmail.enac.fr; fax: 33-5-62174017)
- Lindsey Crickmay, University of Liverpool, UK
(e-mail: linds500@liv.ac.uk; fax: 44-151-7943080)

ART-10: Las lenguas indoamericanas y sus hablantes ante el nuevo milenio/ Indoamerican Languages and their Speakers at the New Millennium
Convenor: Ramon Arzapalo Marin, Inst. de Investigaciones Antropologicas UNAM, Ciudad Universitaria, Del. Coyoacan CP 04510 Mexico DF, MEXICO (fax: 515-6652959, 6229651; e-mail: arzapalo@servidor.unam.mx)

Co-convenors:

- William Hanks, Northwestern University, USA
(fax: 1847-8694876; e-mail: wfhanks@nwu.edu)
- Annette Veerman-Leichsenring, Leiden University, THE NETHERLANDS
(fax: 3171-5277569; e-mail: leichsenring@pcmail.leidenuniv.nl)

ART-11: Lenguas amazonicas y de las areas adyacentes: aspectos descriptivos y comparativos/Languages in the Amazon and its Neighboring Areas: Descriptive and Comparative Aspects

Convenor: Marilia Faco Soares, Museu Nacional UFRJ, Depto. de Antropologia, Quinta da Boa Vista, Sao Cristovao 20940-040 Rio de Janeiro, RJ - BRAZIL (fax: 5521-2546695; e-mail: marilia@acd.ufrj.br)

Co-convenors:

- Jose Alvarez, Universidad de Zulia, Maracaibo, VENEZUELA (fax: 5861-977168; e-mail: jalvar@luz.ve)
- Hein van der Voort, Universiteit of Amsterdam, THE NETHERLANDS (fax: 3120-5253052; e-mail: hein.van.der.voort@let.uva.nl)

87.3 BIBLIOGRAPHICAL INFORMATION NEEDED ON CALIFORNIA LANGUAGES

- From William Bright (william.bright@colorado.edu) 14 April 1999:

In 1992, Scarecrow Press published the *Bibliography of the Languages of Native California* by William Bright. Since then a great deal more material has been published on the topic, and it seems high time for a revised edition to be published, electronically and/or in hardcopy. William Bright (Colorado), Victor Golla (Humboldt), and Andreas Kathol (Berkeley) are undertaking such a revision. Like the 1992 book, the new bibliography will extend beyond the borders of California to cover Klamath in Oregon, Yuman/Cochimi in Baja California and Arizona, and Numic all the way across the Great Plains, including Comanche in Oklahoma.

To help us with this undertaking, we're asking for bibliographical material from everyone who has published anything (including working papers, conference reports, etc.) on the languages of Native California. Also to be included are MA theses and doctoral dissertations. Specifically, we ask that you send your relevant bibliography listings to William Bright, who is coordinating the compilation. "Relevant" listings means any publication that includes substantive material on one or more Native languages of the area, even though the main topic of the publication may be broader; e.g., we want to include an article that contains Yurok data, though the article may be mainly about comparative Algic, or on a theoretical topic. Provide the fullest possible bibliographic information - with inclusive page numbers for articles, and total page numbers for books. Short abstracts are also welcome. It will be best if you can send your listing electronically, either by e-mail or on a diskette; but hardcopy is also accepted.

We are especially interested in materials prepared for practical use in Indian language education, under the auspices of tribal organizations, local educational institutions, and individuals. If you have information about such materials, whether or not you were personally involved in their preparation, please submit that also.

Please contact William Bright at <william.bright@colorado.edu> or at 1625 Mariposa Ave., Boulder, CO 80302 (telephone: 303/444-4274, fax: 303/413-0017).

87.4 UPCOMING MEETINGS

Preliminary program for WAIL (Santa Barbara, CA, May 14-16)

- From Fiona Whalen (6500frw0@ucsbuxa.ucsb.edu) 19 April 1999:

The linguistics department at the University of California, Santa Barbara, announces the 2nd annual WORKSHOP ON AMERICAN INDIGENOUS LANGUAGES (WAIL), a forum for the discussion of theoretical and descriptive linguistic studies of American indigenous languages. The preliminary program is as follows:

Friday, May 14

- Matthew Gordon, “Intonational properties of Chickasaw”
- Eugene Buckley, “On the naturalness of unnatural rules”
- Graham Horwood, “Anti-faithfulness and Subtractive Morphology”
- Loretta O'Connor, “Classificatory verbs of transfer in Lowland Chontal”
- James Copeland, “Marking of Semantic Roles and Grammatical Relations in Tarahumara”
- Robert Cromack, “Simple Forms and Multiple Functions in Cashinawa Narrative”
- UCSB American Indian Students Association: Presentation

Saturday, May 15

- William Weigel, “Referential Tracking in Yokuts Languages”
- Anna Berge, “Preliminary Studies of the Distribution of Aamma in West Greenlandic”
- Timothy Thornes, “Demonstratives in Northern Paiute”
- Keynote Address: Sara Trechter
- Pilar Maritza Valenzuela, “Transitivity, Case-Marking, and Switch-Reference in Shipibo-Konibo”
- Nancy Mattina, “Toward a history of the inflectional future in Colville-Okanagan Salish”
- Rosa Yanez Rosales, “Language Replacement in a Nahuatl Speaking Community: Testimonies of the Speakers and Their Children”
- Fred Field, “A quantitative look at borrowing patterns in Malinche Mexicano”
- John Nichols, “Incorporative and Hyperbolic Variation in Severn Ojibwe”
- Roundtable Discussion, led by Wallace Chafe and Marianne Mithun

Sunday, May 16

- Randy Rightmire, “Native vs. borrowed grammar: Relative clauses in Santa Maria Chimalapa Zoque”
- Jeff Rasch, “The grammaticization and lexicalization of Yaitepec Chatino '70”
- Sergio Meira de Santa Cruz Oliveira, “Nominalizations in Tiriyo”

- Ellen Courtney, “Child Acquisition of the Quechua Affirmative Suffix”
- Connie Dickinson, “Mirativity, Evidentiality and Semantic Verb Classes in Tsafiki (Colorado)”
- Rosemary G Beam de Azcona, “Ablaut in Coatlan-Loxicha Zapotec, a diachronic explanation”
- Darin Howe & Patricia Shaw, “Prosodic Faithfulness: Vowel Syncope and Reduction as Output-Output Correspondence”
- Suzanne Wash, “Imitative Sound Symbolism in Miwok Languages”

Registration for the conference is \$20 per person.

For further information check out the WAIL web site at:

<http://www.linguistics.ucsb.edu/wail/wail.html>

or contact the conference coordinator at:

wail@humanitas.ucsb.edu or 805/893-3776

Athabaskan Language Conference (Albuquerque, May 21-23)

- From Jordan Lachler (lachler@unm.edu) 20 April 1999:

The organizers of the 1999 Athabaskan Language Conference have recently reached an informal agreement with UNM Press to publish a selection of the papers from this year's conference. The focus of the book will be language retention, maintenance and revitalization in Athabaskan communities.

In light of this recent agreement, the conference organizers have extended the deadline for the submission of abstracts to this year's conference. The new deadline is: MONDAY, APRIL 26.

Abstracts on language retention, maintenance and revitalization programs are especially encouraged, along with abstracts on any other aspect of Athabaskan languages and linguistics.

As before, abstracts may be e-mailed to:

athconf@s-leodm.unm.edu

or mailed to:

Athabaskan Conference
Department of Linguistics
University of New Mexico
Albuquerque, NM 87131

or faxed to:

505/277-6355

Information on conference registration and accomodation is available at:

<http://s-leodm.unm.edu/~athconf/register.html>

Penutian meeting cancelled

- From Scott DeLancey (delancey@darkwing.uoregon.edu) 14 Apr 1999:

The Comparative Penutian Workshop that was announced for the International Conference on Historical Linguistics in Vancouver, BC, in August 1999, failed to attract much interest, even with the ICHL connection. The organizers received only three solid abstracts and a couple of vague promises--not enough to fill up a morning, even if everyone actually came, and not a critical mass for much wide-ranging discussion. Therefore, once again, the meeting has been cancelled. It is hoped that someone can find a way to get a substantial part of the Penutianist community together in 2000.

87.5 E-MAIL ADDRESS UPDATES

Intertribal Wordpath Society (A. Anderton) wordpath@cyberhall.com
Crowhurst, Megan mjcrowhu@email.unc.edu
Furbee, Louanna furbeel@missouri.edu
Gomez, Gale Goodwin galemail@aol.com
Holt, Dennis dionisio77@yahoo.com
Loether, Chris loetchri@isu.edu
Rementer, Jim lenapelang@aol.com
Rightmire, Randall randy@vowel.ucsb.edu
Skomal, Susi (AAA) sskomal@aanet.org